

## Pantalla de protección facial "V2-basic"



PROTEC3D – Vinzentiusstraße 35 – 83395 Freilassing – Alemania  
Teléfono: +49 8654 1299 114 – Fax: +49 8654 1299 115  
Correo electrónico: mail@protec3d.de – Web: www.protec3d.de  
Propietario: Sr. Alexander Reizner



## Manual de instrucciones - Pantalla de protección facial

Fabricada según la norma técnica: DIN EN 166:2001

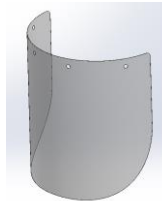
**Fabricante:** Alexander Reizner – PROTEC3D / Vinzentiusstraße 35 / 83395 Freilassing / Alemania

**Organismo de certificación:** ECS GmbH / Hüttfeldstr. 50 / 73430 Aalen / Alemania / Organismo notificado 1883

**Exención de responsabilidad:** Si se emplea según la finalidad de uso descrita, la pantalla de protección facial V2-basic cumple las disposiciones del Reglamento (UE) 2016/425 para equipos de protección individual. Además, cumple los requisitos de la norma europea armonizada EN 166:2001 (aplicada parcialmente). Este producto de protección ocular ha sido probado y certificado por el organismo notificado: ECS GmbH, Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Alemania (NB 1883). Para aplicaciones en el ámbito sanitario, el producto cumple con los requisitos del Reglamento (UE) 17/745 para productos sanitarios. Además, las pantallas de protección facial se clasifican como productos de clase 1.

**Ámbito de aplicación:** La pantalla de protección facial suministrada con este manual (modelo V2-basic) es apto para la protección frente a gotas y salpicaduras de líquidos. De este modo, reduce el riesgo de infecciones por gotas. Por motivos de construcción, la protección completa frente a virus, bacterias u otros agentes biológicos es limitada. La pantalla de protección facial puede combinarse con gafas de protección, gafas correctoras y mascarillas.

**Descripción del producto:** La pantalla de protección facial está formada por tres componentes individuales que se conectan fácilmente entre sí y que pueden volver a separarse. De izquierda a derecha: **Marco de la cabeza - Cinta de la cabeza - Visera - Pantalla de protección facial completamente montada.**



**Marca del cuerpo portante:** P3D = Identificador del fabricante; 166 = Número de la norma; CE = Marca CE de conformidad.

**Marca de la visera:** P3D = Identificador del fabricante; 1 = Clase óptica; 3 = Ámbito de aplicación; CE = Marca CE de conformidad.

Si las viseras y las piezas de la cabeza no cuentan con las mismas marcas **S, F, B y A**, todo el dispositivo de protección ocular deberá asignarse al ámbito de aplicación más bajo.

**Declaración de no objeción:** Las personas especialmente sensibles podrían padecer reacciones alérgicas en caso de contacto con la piel. Se utilizan materiales de gran calidad para el ámbito sanitario con el fin de minimizar este riesgo.

**Piezas de repuesto:** Para el modelo V2-basic se dispone de viseras de repuesto. El marco y la cinta de la cabeza pueden utilizarse durante años siempre que se cuiden bien. En caso de que alguno de los tres componentes resulte dañado, la pantalla de protección facial no debe volver a utilizarse.

**Recomendaciones de uso:** La cinta para la cabeza debe ajustarse al diámetro de cabeza correcto. La pieza para la cabeza no debe estar ni muy suelta ni muy apretada para garantizar la máxima comodidad posible. La visera no debe estar pegada al rostro, sino ligeramente inclinada y alejada de la barbilla para evitar que se empañe.

**Accesorios:** Para el modelo V2-basic no se dispone por el momento de accesorios opcionales. Sin embargo, el modelo V3-pro, de clase superior, ya está en fase de planificación.

**Almacenamiento:** La pantalla de protección facial debe almacenarse en un lugar seco, sin polvo y a temperatura ambiente y, siempre que sea posible, protegida de la radiación UV.

**Limpieza:** La lámina de protección facial puede limpiarse con agua y un paño de seda que no produzca arañazos. En caso de usos múltiples, recomendamos cambiar la visera con regularidad. ¡Atención! La visera puede arañarse fácilmente y, por lo tanto, debería almacenarse protegida. ¡No utilizar paños de papel para limpiarla!

**Desinfección:** La pantalla de protección facial debe desinfectarse/esterilizarse después de su uso y, en caso necesario, la visera deberá cambiarse.

El marco y la cinta de la cabeza pueden esterilizarse a 60° - 100° y son resistentes a la mayoría de desinfectantes a base de alcohol.

Cada una de las piezas de la pantalla de protección facial pueden desinfectarse con desinfectantes comerciales a base de alcohol.

**Eliminación:** Para eliminar el producto deberán tenerse en cuenta las disposiciones nacionales vigentes.

**Duración de uso:** El producto deberá dejar de utilizarse como muy tarde 3 años después de la fecha de compra.

**Advertencia:** ¡No volver a utilizar la pantalla de protección facial en caso de que resulte dañada! ¡No intente repararla, elimínela!

La pantalla de protección facial debería utilizarse por parte de personal especializado y empleados del servicio de urgencias, únicamente durante la duración de la alerta sanitaria causada por la COVID-19. No deberían llevarse a cabo tareas para las que se requiera una visión sin restricciones. La pantalla de protección facial V2-basic solo puede garantizar la seguridad prevista en caso de montaje y ajuste adecuados.

Las piezas desmontables no deben utilizarse por separado. Si la pantalla de protección facial se utiliza sobre gafas correctoras, podrían transmitirse efectos mecánicos (p. ej. impactos), lo que podría presentar un peligro.

**Límites de uso:** Esta pantalla de protección facial no es apta para la protección frente a efectos mecánicos, sustancias inflamables, corrosivas o que se disuelvan por efectos químicos como ácidos, fuentes de luz, gases o vapores de cualquier tipo, chispas, irradiación, radiación ionizante o no ionizante, al fumar o durante cualquier actividad con o cerca de llamas o dispositivos que generen calor.

**Declaración de conformidad:** En la siguiente página de Internet puede consultarse la declaración UE de conformidad según el Reglamento (UE) 2016/425 sobre EPI y la Directiva 2001/95/CE sobre la seguridad general de productos: [www.protec3d.de/gesichtsschutz](http://www.protec3d.de/gesichtsschutz)

PROTEC3D – Vinzentiusstraße 35 – 83395 Freilassing – Alemania  
Teléfono: +49 8654 1299 114 – Fax: +49 8654 1299 115  
Correo electrónico: [mail@protec3d.de](mailto:mail@protec3d.de) – Web: [www.protec3d.de](http://www.protec3d.de)  
Propietario: Sr. Alexander Reizner

Copyright © 2013-2020. PROTEC3D – Todos los derechos reservados.



## Instrucciones de montaje - Pantalla de protección facial

La pantalla de protección facial "V2-basic" está formada por tres componentes individuales que se conectan fácilmente entre sí y que pueden volver a separarse.



1.) Marco para la cabeza

2.) Cinta para la cabeza

3.) Visera



¡Retirar las láminas protectoras de ambos lados de la visera antes de su uso!



Puede insertar la **cinta para la cabeza** en los dos lengüetas traseras del **marco para la cabeza** a la distancia deseada. Está perforada de tal forma que permite ajustarse a los diámetros de cabeza habituales. (XXS - XS - S - M - L - XL)



Acople simplemente la **visera** a los pernos de sujeción. Comience desde los pernos del centro y proceda hacia fuera. **¡Retire primero las láminas protectoras de ambos lados antes de montar la visera en el marco para la cabeza!**



Los pernos externos del **marco para la cabeza** cuentan con un resorte. De este modo, la **visera** puede montarse fácilmente y puede garantizarse su sujeción.



Aquí puede ver la pantalla de protección facial correctamente montada. **¡Asegúrese de que el logotipo de nuestra empresa pueda verse en la parte superior!** En caso de que tenga alguna pregunta o comentario sobre nuestro producto, póngase en contacto con nosotros.

## Declaración UE de conformidad/ EU Declaration of Conformity

**Esta declaración de conformidad es válida para el siguiente producto:**

This EU Declaration of Conformity is valid for the following item:

**Fabricante Denominación del producto: V2-basic**

Manufacturer product name: V2-basic

**Tipo de EPI (UE) 2016/425: Pantalla de protección facial para la reducción de infecciones por gotas**

Face-cover-shield to reduce droplet infection

**Categoría de protección ocular: Clase I**

Eye protection category: Class I

**Fabricante: Alexander Reizner – PROTEC3D**

Manufacturer: **Vinzentiusstraße 35  
83395 Freilassing  
Alemania**



**La responsabilidad de publicar esta declaración de conformidad recae sobre el fabricante, así como sobre sus proveedores.**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer and his suppliers.

**La pantalla de protección facial cumple con las disposiciones legales de armonización pertinentes de la Unión:**

**Reglamento (UE) 2016/425 sobre equipos de protección individual (EPI).**

**Directiva 2001/95/CE sobre la seguridad general de productos.**

The Face-cover-shield complies with the relevant Union harmonisation legislation:

Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment (PPE) Directive 2001/95/EC on general product safety

**La siguiente norma europea armonizada ha sido utilizada para la declaración de esta conformidad:**

The following harmonised European Standard has been used to declare conformity:

**DIN EN 166:2001, parcialmente aplicable.** Partially applicable.

**Materiales utilizados/ Material used:**

**Marco para la cabeza/Headframe: Plástico** (plastic)

**Cinta para la cabeza/Headband: Plástico** (plastic)

**Visera/Faceshield: Visera orgánica (plástico)** organic lens (plastic)

**Ámbito previsto de aplicación: protección frente a salpicaduras de líquidos.**

Areas of use: Protection against splashes of liquids.

**Marca de la pantalla de protección facial: P3D 1 3 CE**

Marking of Face-cover-shield:

**El organismo notificado ECS GmbH, Hüttfeldstraße 50, 73430 Aalen, Alemania, ha llevado a cabo el examen de tipo de la UE**

**(número de prueba/informe de prueba: n.º 1151-ECS-20/MR 11511-ECS-20) y ha emitido el certificado de tipo.**

The notified body ECS GmbH, Hüttfeldstrasse 50, 73430 Aalen, Germany, has performed the EU-type examination

(Test-number / test report: Nr. 1151-ECS-20 / MR 11511-ECS-20) and issued the type certificate.

Freilassing, 6 de mayo de 2020



Alexander Reizner – PROTEC3D  
Propietario/Business owner

